



دانشگاه هرمزگان
دانشکده علوم انسانی

پایان نامه کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات فارسی

عنوان پایان نامه:

بررسی ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی

استاد راهنما:

دکتر سعید حسام پور

استاد مشاور:

دکتر مصطفی صدیقی

دانشجو:

راضیه علوی

اردیبهشت ۱۳۸۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
اللّٰهُمَّ اهْبِطْ مِنْ عَلٰى سَمَاءِ الْأَرْضِ
مَا شَاءَ وَلَا تُنْهِيْ عَنِ الْأَرْضِ
مَا شَاءَ وَلَا تُنْهِيْ عَنِ الْأَرْضِ
مَا شَاءَ وَلَا تُنْهِيْ عَنِ الْأَرْضِ

تّقدیم به تختین آموزگارانم:

پدر و مادر

و

تّقدیم به استاد فرزانه ام:

دکتر سعید حسام پور،

او که قلم این اندیشه را به دستم داد.

سپاسگزاری

سپاس بی کران پروردگار بی همتا را، نخست معلمی که انسان را در مکتب «علم الاسماء» به شاگردی نشاند.

از استاد بزرگوار و فرهیخته ام جناب آقای دکتر سعید حسام پور، که با دقت و ظرافت از نخستین قدم های این پژوهش تا نقطه ای فرجام آن، راهنمایی کار را بر عهده گرفتند، صمیمانه سپاسگزارم.

هم چنین از استاد مشاور گرامی، جناب آقای دکتر مصطفی صدیقی که با نظرات سودمند خود منشأ اصلاحات مفیدی شدند و نگارنده را رهین منت خود نمودند، کمال امتنان را دارم.

و با خاکساری و احترام نسبت به تمامی استادان گرانقدر بخش زبان و ادبیات فارسی دانشگاه هرمزگان که آموختن از محضر شان خاطره ای است که تازیستن با من است.

و نیز از جناب آقای عظیم جباره به سبب راهنمایی ها و یاری صمیمانه شان کمال تشکر را دارم. و از دوست مهربانم سرکار خانم کبری رنجبر زاده که در امر ویرایش این پژوهش مرا یاری دادند، بی نهایت سپاسگزارم.

قدرتان زحمات و فدا کاری های مادر مهربان، پدر عزیز و خواهران خوبم هستم و در نهایت سلامت و سعادت همه ای این عزیزان را از درگاه خداوند متعال آرزومندم.

چکیده

"بررسی ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی"

نوشته‌ی

راضیه علوی

قرن بیستم سر آغاز تحولات گسترده در زمینه‌ی نقد ادبی معاصر است. یکی از مباحثی که در این زمان مطرح شد نگرش به شکل، ساختار و بافت اثر ادبی با توجه به مطالعات زبان‌شناسانه‌ی فردینان دوسوسور بود. این توجه به ساختار آثار ادبی برای نخستین بار سبب شکل‌گیری جنبشی به نام نقد شکل‌گرایی یا نقد فرمالیستی در روسیه شد. فرمالیست‌ها و پس از آنان ساختارگرایان در پی یافتن الگو و نظامی از روابط درون متنی بودند که بر اساس آن بتوانند به ارزیابی مفاهیم اثر پردازنند. یک دسته از پژوهش‌گران ساختارگرا در روی کرد خود به آثار رواجی توجه ویژه‌ای نشان دادند و تلاش کردند تا با بررسی عناصر داستان و قوانین ترکیب آن به درکی ادبی‌تر از روایت و کشف ساختار و بافت روایت‌های بشری دست یابند. برمون، گریماس و تودورف از نظریه‌پردازانی بودند که تلاش کردند تا با ادامه‌ی روش پرآپ در بررسی روایت به کشف کوچک‌ترین واحد روایی که از ترکیب آن‌ها متون روایی پدید می‌آیند، دست یابند. نگرش به متون روایی کلاسیک از دیدگاه این متقدان برای درک ساختار حاکم بر آن‌ها و شگردهای خلق آن متون بسیار کاربردی است.

در میان آثار کلاسیک نثر فارسی، تاریخ بیهقی از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است. این اثر تاریخی به سبب بهره‌گیری هنرمندانه‌ی بیهقی از امکانات و توانایی‌های زبانی در شرح و گزارش پدیده‌ها و حوادث تاریخی، رنگ و رویی داستانی و روایی به خود گرفته است. مطالعه و بررسی شیوه‌ی روایت‌پردازی این اثر با روی کرد ساختارگرایی، سبب درک بهتر از ساختار حاکم بر حکایت‌های آن و آشنایی با شگردهایی که سبب ماندگاری، پویایی و گیرایی این اثر شده است، می‌شود. در این پژوهش تلاش شده است تا به بررسی ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی با روی کرد ساختارگرایی در پنج فصل زیر پرداخته شود:

فصل اول: شامل مقدمه، هدف تحقیق، اهمیت تحقیق و مرواری بر پژوهش‌های انجام شده و در نهایت روش پژوهش است.

فصل دوم: در این فصل نظریه‌های روایت که حکایت‌های تاریخ بیهقی بر اساس آن نقد و تحلیل شده‌اند، معرفی و بررسی شده و در ادامه سه عنصر اصلی ساختار روایت یعنی طرح، شخصیت و زاویه‌ی دید معرفی می‌شوند.

فصل سوم: در این فصل پس از معرفی مختصر نویسنده‌ی تاریخ بیهقی و اثر او، رابطه‌ی میان تاریخ و آثار ادبی بررسی می‌شود. در ادامه نگارنده به معرفی مختصر پاره‌ای از جنبه‌های زبانی، ادبی و روایی تاریخ بیهقی پرداخته است. سپس حکایت‌های موجود در تاریخ بیهقی در دو گروه - حکایت‌های روزگار غزنوی و حکایت‌های پیش از روزگار غزنوی - طبقه‌بندی شده که در فصل چهارم این رساله تجزیه و تحلیل ساختاری می‌شوند.

فصل چهارم: در این فصل به تجزیه و تحلیل ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی پرداخته می‌شود و در پایان نتایج حاصل از تحلیل و بررسی ساختاری دو دسته حکایت‌های این اثر مقایسه و ارزیابی می‌شوند.

فصل پنجم: در این فصل به ارائه نتایج کلی از بررسی ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی و معرفی شباهت‌ها و تفاوت‌های ساختاری حاکم بر دو دسته حکایت‌های این اثر پرداخته می‌شود.

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
فصل اول : مقدمه	
۱-۱- کلیات.....	۲
۱-۲- هدف تحقیق	۶
۱-۳- اهمیت تحقیق.....	۷
۱-۴- مروری بر تحقیقات انجام شده	۷
۱-۴-۱- بررسی پژوهش‌ها در پیوند با تاریخ بیهقی	۸
۱-۴-۲- مروری بر پژوهش‌های ساختاری	۱۰
۱-۵- روش پژوهش.....	۱۴
فصل دوم : بررسی نظریه‌های ساختارگرایانه‌ی روایت	
۱-۱- مروری بر پیشینه‌ی نقد ساختارگرایی	۱۸
۱-۱-۱- مطالعات زبان‌شناسی	۱۸
الف- تمایز زبان و گفتار	۱۸
ب- تمایز دال و مدول	۱۹
ج- محورهای هم‌زمانی و در زمانی	۲۰
د- محورهای همنشینی و جانشینی	۲۰
۱-۲-۱- نقد شکل‌گرایی؛ نقد فرمالیستی	۲۱
۱-۲-۲- نقد ساختارگرایی	۲۲
۲-۱- روایتشناسی ساختارگرا	۲۴
۲-۲-۱- پرایپ و ریخت‌شناسی قصه‌های پریان	۲۵
۲-۲-۲- استروس و بررسی ساختاری اسطوره	۲۸
۲-۳-۱- گریماس	۳۰
۲-۳-۲- کلود برمون و منطق روایت	۳۱
۲-۳-۳- تودورف و دستور روایت.....	۳۲
۲-۳-۴- رولان بارت	۳۳

۴-۲- عناصر روایت ۳۴
۴-۲-۱- طرح (پی‌رنگ) ۳۴
الف- موقعیت ابتدایی ۳۶
ب- موقعیت میانی ۳۸
۱- بحران ۳۸
۲- کشمکش (جدال) ۳۸
۳- تعلیق (هول و ولا) ۳۹
۴- نقطه‌ی اوج (بزنگاه) ۳۹
ج- موقعیت پایانی (گره‌گشایی و نتیجه‌گیری) ۴۰
۲-۴-۲- شخصیت ۴۱
۳-۴-۲- زاویه‌ی دید ۴۳

فصل سوم: تاریخ بیهقی؛ نثری روایی

۱-۳- معرفی ابوالفضل بیهقی و تاریخ مسعودی ۴۸
۲-۳- آثار ادبی و تاریخ ۴۹
۳-۳- ویژگی‌های زبانی، ادبی و داستانی تاریخ بیهقی ۵۴
۱-۳-۳- جنبه‌های زبانی ۵۴
الف- ایجاز ۵۵
ب- جایگاه فعل در تاریخ بیهقی ۵۵
ج- جایگاه قید در تاریخ بیهقی ۵۶
د- لغات، افعال، امثال و اصطلاحات فارسی ۵۶
۲-۳-۳- جنبه‌های ادبی ۵۷
الف- مجاز ۵۷
ب- استعاره و تشیه ۵۷
ج- تمثیل ۵۸
د- موسیقی نثر ۵۸
۳-۳-۳- جنبه‌های داستانی و روایی ۵۹
الف- زاویه‌ی دید ۶۰

.....	ب- شخصیت پردازی	61
.....	ج- صحنه پردازی و توصیف	63

فصل چهارم: تجزیه و تحلیل ساختاری حکایت‌های تاریخ یهقی

.....	۱- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار غزنوی	68
.....	۱-۱- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار امیر عادل سبکتگین	68
.....	۱-۱-۱- سرگذشت امیر عادل سبکتگین	68
.....	الف- تحلیل ساختار حکایت	68
.....	ب- نشانه‌شناسی	70
.....	ج- تحلیل عناصر روایت	71
.....	۱-۱-۲- حکایت امیر عادل سبکتگین با آهوی ماده و برهی او	73
.....	الف- تحلیل ساختار حکایت	73
.....	ب- نشانه‌شناسی	75
.....	ج- تحلیل عناصر روایت	76
.....	۱-۱-۳- حکایت امیر عادل سبکتگین	78
.....	الف- تحلیل ساختار حکایت	78
.....	ب- نشانه‌شناسی	79
.....	ج- تحلیل عناصر روایت	80
.....	۲-۱- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار امیر محمود	81
.....	۲-۱-۱- حکایت امیر منصور نوح سامانی با امیر محمود	81
.....	الف- تحلیل ساختار حکایت	8
.....	ب- نشانه‌شناسی	84
.....	ج- تحلیل عناصر روایت	84
.....	۲-۲-۱- حکایت خوارزمشاه ابوالعباس	85
.....	الف- تحلیل ساختار حکایت	86
.....	ب- نشانه‌شناسی	88
.....	ج- تحلیل عناصر روایت	90
.....	۳-۱- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار امیر مسعود	92

۹۲	۱-۳-۱- بازداشت علی قریب
۹۳	الف- تحلیل ساختار حکایت
۹۵	ب- نشانه‌شناسی
۹۶	ج- تحلیل عناصر روایت
۹۸	۱-۳-۲- بازداشت امیر محمد در قلعه‌ی مندیش
۹۸	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۰۱	ب- نشانه‌شناسی
۱۰۲	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۰۳	۱-۳-۳- وضع آلتونتاش
۱۰۴	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۰۵	ب- نشانه‌شناسی
۱۰۷	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۰۸	۴-۳-۱- حکایت خیشخانه‌ی هرات
۱۰۹	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۱۱	ب- نشانه‌شناسی
۱۱۲	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۱۴	۱-۳-۵- حکایت وزارت خواجه احمد حسن
۱۱۴	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۱۶	ب- نشانه‌شناسی
۱۱۷	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۱۹	۴-۳-۶- حکایت بوبکر حصیری
۱۲۰	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۲۲	ب- نشانه‌شناسی
۱۲۴	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۲۵	۱-۳-۷- بردار کردن امیر حسنک
۱۲۶	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۲۹	ب- نشانه‌شناسی
۱۳۱	ج- تحلیل عناصر روایت

١٣٤.....	٤-٣-٨- وضع اريارق
الف- تحليل ساختار حكاية	١٣٤.....
ب- نشانه شناسی	١٣٧.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٣٨.....
٤-٣-٩- وضع غازی	١٣٩.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٤٠.....
ب- نشانه شناسی	١٤٣.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٤٤.....
٤-٣-١٠- فرو گرفتن امیریوسف	١٤٦.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٤٦.....
ب- نشانه شناسی	١٤٩.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٥٠.....
٤-٣-١١- ذکر سیل	١٥١.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٥١.....
ب- نشانه شناسی	١٥٣.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٥٣.....
٤-٣-١٢- ذکر احوال بوسهل زوزنی و فرو گرفتن او	١٥٤.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٥٥.....
ب- نشانه شناسی	١٥٧.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٦٠.....
٤-٣-١٣- جنگ خوارزمشاه با علی تگین	١٦١.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٦٢.....
ب- نشانه شناسی	١٦٣.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٦٥.....
٤-٣-١٤- حكاية احمد حسن با بوقاسم کثیر	١٦٦.....
الف- تحليل ساختار حكاية	١٦٧.....
ب- نشانه شناسی	١٦٨.....
ج- تحليل عناصر روایت	١٧٠.....

۱۷۱.....	۱۵-۳-۱-۴- حکایت مظفر طاهر عامل پوشنگ
۱۷۲.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۷۳.....	ب- نشانه‌شناسی
۱۷۴.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۷۵.....	۱۶-۳-۱-۴- حکایت امیر مسعود با قاضی بولانی
۱۷۶.....	- تحلیل ساختار حکایت
۱۷۷.....	۱۷-۳-۱-۴- حکایت علی قهندزی
۱۷۸.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۷۹.....	ب- نشانه‌شناسی
۱۸۰.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۸۲.....	۱۸-۳-۱-۴- مرگ بونصر مشکان
۱۸۳.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۸۶.....	ب- نشانه‌شناسی
۱۸۷.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۹۰.....	۲-۴- بررسی ساختاری حکایت‌های پیش از روزگار غزنوی
۱۹۰.....	۴-۲-۱- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار سامانیان
۱۹۰.....	۴-۲-۱-۱- حکایت نصر احمد در علاج خشم خود
۱۹۰.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۱۹۱.....	ب- نشانه‌شناسی
۱۹۲.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۱۹۳.....	۴-۲-۱-۲- حکایت امیر رضی با عمش عبدالعزیز
۱۹۳.....	- تحلیل ساختار حکایت
۱۹۴.....	۴-۲-۱-۳- حکایت بومظفر برغشی
۱۹۵.....	- تحلیل ساختار حکایت
۱۹۷.....	۴-۲-۲- بررسی ساختاری حکایتی از روزگار آل بویه
۱۹۷.....	۴-۲-۲-۱- حکایت بردار شدن ابن بقیه
۱۹۷.....	- تحلیل ساختار حکایت
۱۹۸.....	۴-۲-۳- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار صفاری

۱۹۸.....	۴-۳-۲-۱- حکایت یعقوب لیث با سه تن از بزرگان دربار محمد طاهر
۱۹۹.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۰۰.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۰۰.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۰۱.....	۴-۳-۲-۲- حکایت عمرولیث در مرگ فرزند
۲۰۱.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۰۲.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۰۳.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۰۴.....	۴-۲-۴- بررسی ساختاری حکایت‌های روزگار عباسی
۲۰۴.....	۴-۲-۱- حدیث حشمت
۲۰۴.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۰۷.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۰۸.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۱۰.....	۴-۲-۴-۲- حکایت ملطفه‌ها و مأمون
۲۱۱.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۱۲.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۱۲.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۱۳.....	۴-۲-۴-۳- حکایت حسن سهل
۲۱۳.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۱۴.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۱۴.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۱۵.....	۴-۲-۴-۴- حکایت فضل ذوالریاستین با حسین المصعب
۲۱۵.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۱۶.....	ب- نشانه‌شناسی
۲۱۶.....	ج- تحلیل عناصر روایت
۲۱۷.....	۴-۲-۵-۴- حکایت امام رضا (ع) و مأمون
۲۱۷.....	الف- تحلیل ساختار حکایت
۲۱۹.....	ب- نشانه‌شناسی

ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۱۹
۴-۲-۶- حکایت افسین و بودلف	۲۲۰
الف- تحلیل ساختار حکایت	۲۲۰
ب- نشانه‌شناسی	۲۲۳
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۲۵
۴-۲-۷- حکایت هارون‌الرشید با مرد بصری	۲۲۶
الف- تحلیل ساختار حکایت.....	۲۲۷
ب- نشانه‌شناسی	۲۲۷
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۲۸
۴-۲-۸- مردی گمنام اما فاضل	۲۲۸
- تحلیل ساختار حکایت	۲۲۹
۴-۲-۹- حکایت هارون‌الرشید با خاندان برمهیان	۲۳۰
الف- تحلیل ساختار حکایت	۲۳۰
ب- نشانه‌شناسی	۲۳۳
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۳۳
۴-۲-۱۰- حکایت هارون‌الرشید با دو زاهد	۲۳۵
الف- تحلیل ساختار حکایت	۲۳۵
ب- نشانه‌شناسی	۲۳۸
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۴۰
۴-۲-۱۱- حکایت جعفر برمهکی و کدخدائی خواجه مسعود	۲۴۱
- تحلیل ساختار حکایت	۲۴۱
۴-۲-۵- بررسی ساختاری حکایتی از روزگار امویان	۲۴۳
۴-۲-۱- حکایت عبدالله زیر	۲۴۳
الف- تحلیل ساختار حکایت	۲۴۳
ب- نشانه‌شناسی	۲۴۶
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۴۷
۴-۲-۶- بررسی ساختاری حکایتی از روزگار ساسانیان	۲۴۸
۴-۲-۱- حکایت زندانی شدن بزرگمهر	۲۴۸

الف- تحلیل ساختار حکایت.....	۲۴۹
ب- نشانه‌شناسی.....	۲۵۰
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۵۱
۷-۲-۴- بررسی ساختاری حکایتی از تاریخ انبیاء.....	۲۵۲
۴-۱-۷-۲-۴- حکایت موسی پیغمبر، علیه السلام، با برهی گو سپند.....	۲۵۲
الف- تحلیل ساختار حکایت	۲۵۳
ب- نشانه‌شناسی	۲۵۴
ج- تحلیل عناصر روایت.....	۲۵۴
۴-۳- مقایسه‌ی ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی.....	۲۵۵
۴-۳-۱- مقایسه‌ی ساختاری حکایت‌های روزگار غزنوی	۲۵۵
۴-۳-۱-۱- حکایت‌های روزگار امیر سبکتگین	۲۵۵
۴-۳-۱-۲- حکایت‌های روزگار امیر محمود	۲۵۷
۴-۳-۱-۳- حکایت‌های روزگار امیر مسعود	۲۵۸
۴-۳-۲- مقایسه‌ی ساختاری حکایت‌های پیش از روزگار غزنوی	۲۶۵
فصل پنجم : نتیجه‌گیری	۲۷۱
فهرست منابع	۲۸۰

فهرست نمودارها

عنوان	صفحه
نمودار ۱ - نمودار برمون: مرحله‌ی گسترش پی‌رفت	۳۲
نمودار ۲ - نمودار دیویی چمبرز از طرح داستان	۴۰
نمودارهای ساختاری حکایت‌های تاریخ بیهقی بر مبنای نظریه‌ی برمون	
نمودار ۳ - حکایت سرگذشت امیر عادل سبکتگین	۷۲
نمودار ۴ - حکایت امیر عادل سبکتگین با آهونی ماده و برهی او	۷۷
نمودار ۵ - حکایت امیر عادل سبکتگین	۸۰
نمودار ۶ - حکایت امیر منصور نوح سامانی با امیر محمود	۸۵
نمودار ۷ - حکایت خوارزمشاه ابوالعباس	۹۲
نمودار ۸ - حکایت بازداشت علی قربی	۹۷
نمودار ۹ - حکایت بازداشت امیر محمد در قلعه‌ی مندیش	۱۰۳
نمودار ۱۰ - وضع آلتونتاش	۱۰۸
نمودار ۱۱ - حکایت خیشخانه‌ی هرات	۱۱۳
نمودار ۱۲ - حکایت وزارت خواجه احمد حسن	۱۱۹
نمودار ۱۳ - حکایت بوبکر حصیری	۱۲۵
نمودار ۱۴ - حکایت بردار کردن امیر حسنک	۱۳۳
نمودار ۱۵ - وضع اریارق	۱۳۹
نمودار ۱۶ - وضع غازی	۱۴۵
نمودار ۱۷ - حکایت فروگرفتن امیر یوسف	۱۵۱
نمودار ۱۸ - ذکر احوال بوسهل زوزنی و فروگرفتن او	۱۶۱

نmodار ۱۹- جنگ خوارزمشاہ با علی تگین.....	۱۶۶
نmodار ۲۰- حکایت احمد حسن با بوالقاسم کثیر	۱۷۱
نmodار ۲۱- حکایت مظفر طاهر عامل پوشنگ	۱۷۵
نmodار ۲۲- حکایت علی قهندزی	۱۸۲
نmodار ۲۳- مرگ بونصر مشکان.....	۱۸۸
نmodار ۲۴- حکایت نصر احمد در علاج خشم خود	۱۹۳
نmodار ۲۵- حدیث حشمت	۲۱۰
نmodار ۲۶- حکایت افسین و بودلف	۲۲۶
نmodار ۲۷- حکایت هارونالرشید با خاندان برمهکیان	۲۳۵
نmodار ۲۸- حکایت هارونالرشید با دو زاهد	۲۴۱
نmodار ۲۹- حکایت عبدالله زبیر	۲۴۸
نmodار ۳۰- حکایت زندانی شدن بزرگمهر	۲۵۲
نmodار ۳۱- حکایت موسی پیغمبر (ع) با برھی گوسبند	۲۵۴
نmodار ۳۲- توزیع پراکندگی حکایت‌هایی که ساختار روایی دارند.....	۲۷۳
نmodار ۳۳- توزیع پراکندگی حکایت‌هایی که توصیف محورند	۲۷۳
نmodار ۳۴- درصد بهره‌گیری از زوایای دید گوناگون در روایت حکایت‌ها	۲۷۶

فصل اول

مقدمہ

۱- مقدمه

۱-۱- کلیات

بررسی و ارزیابی آثار ادبی هم‌زمان با خلق و آفرینش آن‌ها آغاز شد. نخستین تلاش‌های رسمی در زمینهٔ تحقیقات و مطالعات ادبی به حدود دو هزار سال پیش در یونان باز می‌گردد و این روند تا امروزه ادامه یافته و شیوه‌ها و روش‌های متعددی برای بررسی متون پدید آمده است. بیشترین حجم پژوهش‌ها و نقدهای ادبی را «نقدهای ذوقی» شکل می‌دهند که در این نوع نقد همواره شخصیت منتقد با تمام پسندها و تعصبات او و اشاره‌های وی به نویسنده‌گان مورد علاقه‌ی وی در برابر خواننده قرار می‌گیرد. این نوع نقد «بر روی هم واکنشی است، نسبت به اثری موفق نه توضیحی فنی بینی بر این که توفیق مزبور چگونه حاصل شده است.» (دیجز، ۱۳۶۹: ۴۳۵). در مقابل این گونه‌ی نقد، نقد علمی قرار دارد که با روش‌های علمی و در نظرگرفتن اصول و قواعد مشخص به بررسی فنون و کشف و توضیح جنبه‌های مختلف آن‌ها می‌پردازد. به همین جهت این نوع نقد به جنبه‌های مختلفی تقسیم می‌شود و از دیدگاه‌های مختلف سیاسی، اجتماعی، تاریخی، روان‌شناسی، زیبایی‌شناسی و... به بررسی و نقد اثر می‌پردازد. نظریه‌های ادبی معمولاً با توجه به سه محور زیر به بررسی آثار ادبی پرداخته‌اند:

۱- مؤلف محور، ۲- متن محور، ۳- خواننده محور.

تلاش رمانیست‌ها^۱ در قرن نوزدهم برای نقد و بررسی آثار ادبی بر اساس محور اوّل شکل گرفت. آن‌ها معتقد بودند که هدف از نقد و بررسی اثر ادبی، آشنا شدن با شخصیت و افکار و اندیشه‌های مؤلف به کمک اثر وی است. در مقابل نظریه‌ی اوّل، دیدگاه شکل‌گرایان روسی و ساختارگرایان فرانسوی و پس از آنان جنبش نقد نو شکل گرفت که به بررسی محض متن ادبی جدای از عوامل روان‌شناختی، تاریخی و اجتماعی شکل‌گیری اثراً ادبی می‌پرداختند و معتقد بودند که «متن، هستی مستقل و خود بسته‌ای دارد و باید آن را به صورت عینی مورد پژوهش قرار داد و از طریق بررسی و تحلیل عناصر سازنده متن و مناسبات درونی میان آن‌ها به دلالت‌های معنایی اثر دست یافت.» (اخلاقی، ۱۳۷۶: ۱۶). نظریه‌ی ادبی دیگری که در سال‌های اخیر مورد

^۱ - Romantisist